

[Text]

The Chairman: I am the chairman. You introduce the witnesses, and everybody will have time to ask questions.

When it is your turn, Mr. Robinson, you will already have asked the question.

• 1125

Mr. Kaplan: I would like to introduce my Deputy, Pierre André Bissonnette; Don Yeomans, the Commissioner of Corrections; Bob Simmonds, the Commissioner of the RCMP; and Bill Outerbridge, the Chairman of the National Parole Board. In addition, as I indicated last week, there are present in the room three members of the RCMP drug squad who are available to answer questions, if any are asked, about the present use of writs of assistance. That is up to the members of the committee. They are not here to lobby for their re-introduction or for the lifting of the moratorium. They are here to answer questions about them.

Mr. Lawrence: I am sure they are. There is no present use of writs of assistance.

Mr. Kaplan: Yes. There are 70-odd outstanding.

Mr. Lawrence: Yes, but they are not being used?

Mr. Kaplan: Oh, yes, they have been used. They are being used very actively.

Superintendent Henschel from Vancouver; Inspector Stewart Shearer from Vancouver; and Corporal Gilbert Morrisette from *la ville de Québec*.

I wanted also to say one thing about a question that was asked last week to which I did not know the answer. It was whether inmates had been locked into cells at Matsqui during the fire. The answer to that is that they were not, and that the personnel locked them in before any fire was started. But after the fire was started, the officials were fleeing an attempt by the inmates to capture them and take them hostage. The fire started subsequent to any of the personnel's being in the building.

The Chairman: All right. That was a question asked by Benno Friesen.

I give the floor now to Mr. Lawrence. We have a vote for the RCMP and also the correctional service. We are obliged that you have the group of RCMP. I think we will have each first speaker for each party 15 minutes, and, after the second round, 10 minutes, because we have two votes, and we have the RCMP also. All right.

Mr. Lawrence: Thank you, Mr. Minister, for bringing your officials along today. I would like to say hello to Commissioner Simmonds again. Commissioner, how are you? How is your health?

[Translation]

Le président: C'est moi le président. Présentez les témoins; on pourra ensuite poser les questions.

Lorsque ce sera votre tour, monsieur Robinson, on estimera que vous avez déjà posé la question.

M. Kaplan: J'aimerais vous présenter le solliciteur général adjoint, M. Pierre André Bissonnette, M. Don Yeomans, commissaire du Service correctionnel du Canada, M. Bob Simmonds, commissaire de la Gendarmerie royale du Canada et M. Bill Outerbridge, président de la Commission des libérations conditionnelles. En outre, comme je l'ai indiqué la semaine dernière, assistent également à notre réunion trois membres de la Brigade des drogues de la GRC, qui répondront aux questions que vous voudrez peut-être poser au sujet de l'usage actuel qu'on fait des mandats de main-forte. Je m'en remets donc à la décision des membres du Comité à cet égard. Ces trois personnes ne sont pas ici pour demander le retour à cette méthode ou la levée du moratoire. Elles sont ici pour répondre aux questions qu'on leur posera sur ce sujet.

M. Lawrence: J'en suis sûr, car à l'heure actuelle, on ne recourt pas aux mandats de main-forte.

M. Kaplan: Oui. Il y a en environ 70 en suspens.

M. Lawrence: Oui, mais on n'y recourt pas, n'est-ce pas?

M. Kaplan: Oh, si. On recourt très activement à ce moyen.

Il s'agit du surintendant Henschel de Vancouver, de l'inspecteur Stewart Shearer de Vancouver et du caporal Gilbert Morrisette de la ville de Québec.

Par ailleurs, je tiens à dire quelque chose au sujet d'une question posée la semaine dernière et à laquelle je ne connaissais pas de réponse. Il s'agissait de savoir si les prisonniers avaient été enfermés dans leurs cellules à Matsqui pendant l'incendie. La réponse est non, le personnel a mis les prisonniers en cellules avant que l'incendie n'ait commencé. Toutefois, une fois le feu pris, les responsables ont pris la fuite, car les détenus tentaient de les capturer pour les prendre en otage. L'incendie a commencé après l'arrivée d'un membre du personnel dans le bloc cellulaire.

Le président: C'est bien. Cette question avait été posée par M. Benno Friesen.

Je vais maintenant céder la parole à M. Lawrence. Nous sommes saisis d'un crédit relatif à la GRC ainsi qu'au service correctionnel. Nous vous sommes reconnaissants d'avoir fait venir des représentants de la GRC. Je crois que nous allons commencer par accorder quinze minutes aux porte-parole de chaque parti, puis dix minutes au second tour, car nous sommes saisis de deux crédits, à part la question de la GRC. Très bien.

M. Lawrence: Merci, monsieur le ministre, d'avoir amené vos collaborateurs avec vous aujourd'hui. Pour ma part, j'aimerais saluer de nouveau le commissaire Simmonds. Comment allez-vous?